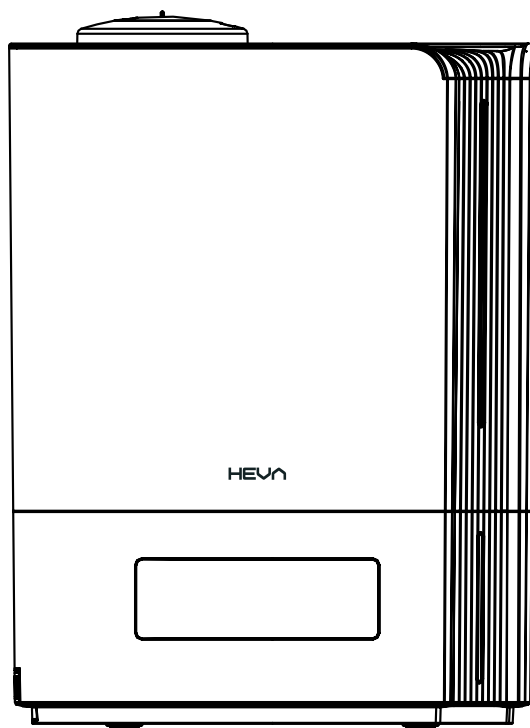


Instrukcja obsługi
Instruction manual
Bedienungsanleitung

HEVA[®]

**ULTRADŹWIĘKOWY NAWILŻACZ POWIETRZA
ULTRASONIC HUMIDIFIER
ULTRASCHALL-LUFTBEFEUCHTER**



MILO

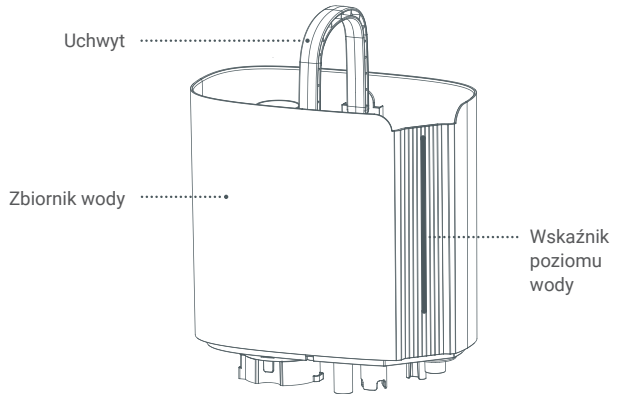
Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać uważnie niniejszą instrukcję obsługi zawierającą istotne informacje bezpieczeństwa i zaznajomić się z poprawną obsługą urządzenia. Przechowuj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

1. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

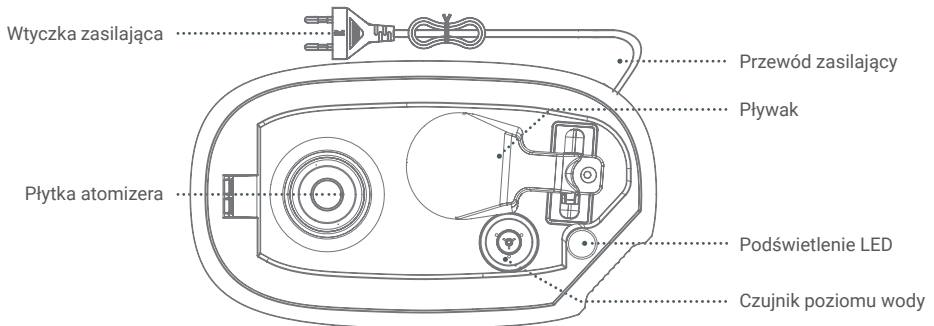
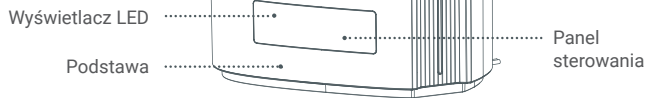
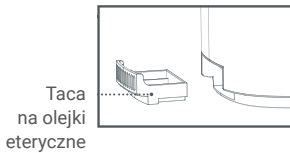
UWAGA!

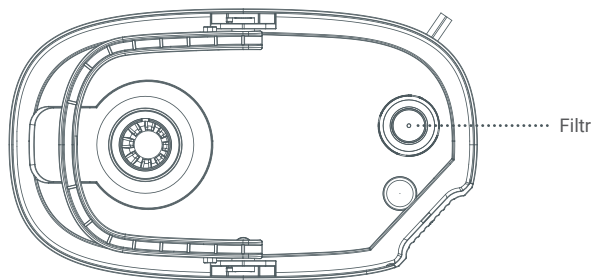
- Urządzenie opisane w niniejszej instrukcji jest ultradźwiękowym nawilżaczem powietrza. Używaj tego nawilżacza tylko zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji. Każde inne użycie nie jest zalecane i grozi porażeniem prądem lub nieprawidłowym działaniem urządzenia.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z podanym na tabliczce znamionowej (220-240V AC/50-60 Hz).
- Należy wyciągnąć urządzenie z opakowania i upewnić się, że nie jest uszkodzone. Materiały opakowaniowe (torby plastikowe, styropian, zszywki, itp.) mogą być niebezpieczne i dlatego nie należy ich pozostawiać w zasięgu dzieci.
- Nie dotykaj wtyczki zasilania mokrymi dłońmi.
- W przypadku przewrócenia urządzenia wyłącz zasilanie. Dopiero po odłączeniu zasilania przystąp do ponownego prawidłowego ustawienia nawilżacza.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do dyszy wylotowej. Może to spowodować awarię i porażenie prądem.
- Nie zginaj, nie przeciągaj i nie skracaj przewodu ani nie odłączaj od zasilania ciągnąc na siłę za przewód zasilania.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone. Może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego autoryzowany serwis lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- Nie należy demontować ani naprawić urządzenia we własnym zakresie. W przypadku awarii skontaktuj się ze sprzedawcą.
- To urządzenie nie jest zabawką, dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- To urządzenie nie może być używane przez dzieci poniżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub bez doświadczenia i bez nadzoru.
- Produkt przeznaczony jest tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały nadzór lub instrukcję dotyczące korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Podczas napełniania i czyszczenia bezwzględnie i zawsze odłącz urządzenie od źródła zasilania.
- Nie używaj urządzenia w obecności innych urządzeń elektrycznych takich jak komputery lub instrumenty precyzyjne. Wilgoć może spowodować usterki tych urządzeń.
- Umieść nawilżacz zachowując dystans minimum 2 metrów od drewnianych mebli, telewizora, radia oraz podobnych urządzeń.
- Nie umieszczaj urządzenia w miejscach charakteryzujących się silnym polem magnetycznym. Może to powodować anomalie podczas pracy.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu łatwopalnych i żrących gazów i pyłów przewodzących.
- Nie umieszczaj urządzenia na kocach lub dywanach, ponieważ mogą one zablokować dopływ powietrza do urządzenia i tym samym spowodować usterkę lub awarię.
- Nie umieszczaj urządzenia na meblach i w pobliżu firan ani zasłon. Ulatniająca się para wodna może zmoczyć meble lub zasłony, powodując ich wybarwienie lub deformację.
- Urządzenie, przewód zasilający i wtyczka nie mogą mieć kontaktu z wodą. Nie używaj tego produktu na mokrych powierzchniach. Nie używaj urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalk lub basenów.
- Nie prowadź przewodu pod dywanem. Nie przykrywaj przewodu dywanikami, chodnikami ani podobnymi osłonami. Nie prowadź go pod meblami ani urządzeniami. Ułóż przewód z dala od miejsc o dużym natężeniu ruchu i tam, gdzie nie będzie o niego potykać się. Przewód nie powinien zwisać z krawędzi blatów ani być umieszczany w miejscach, gdzie może zostać ściśnięty lub zamknięty w drzwiach.
- Umieść urządzenie blisko łatwo dostępnego gniazdka, aby w razie nagłego wypadku można było szybko odłączyć produkt.
- Zawsze przed rozpoczęciem użytkowania napełniaj zbiornik czystą wodą. Usuń pozostałą wodę ze zbiornika po każdym użyciu.
- Dbaj o czystość zbiornika na wodę. Nie pozostawiaj wody w zbiorniku na dłuższy czas jeśli nie używasz urządzenia.
- Nie podłączaj urządzenia do zasilania sieciowego, jeśli zbiornik na wodę jest pusty lub jeśli urządzenie jest odwrócone lub przewrócone.
- Pamiętaj, że wysokie poziomy wilgotności mogą sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w otoczeniu.
- Regularnie przeprowadzaj konserwację urządzenia i dokładne czyszczenie zbiornika. Ciągła praca urządzenia z zanieczyszczeniami może prowadzić do usterek i awarii.
- Nie zaskłaniaj otworu wylotowego.
- Nie dolewaj olejków zapachowych do wody w zbiorniku. Może to spowodować uszkodzenie zbiornika.
- Nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru. Należy regularnie kontrolować jego działanie oraz wyłączyć je po zakończeniu użytkowania.

2. BUDOWA URZĄDZENIA



Doprowadzenie powietrza
(nie dopuścić aby dostała się tam woda)





3. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model	MILO BLACK / MILO WHITE
Napięcie	220-240 V
Częstotliwość	50-60 Hz
Moc	22 W
Pojemność	5l
Wydajność nawilżania	280 ml/h
Waga netto	1,4 kg
Wymiary urządzenia	249x144,5x338 mm

4. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

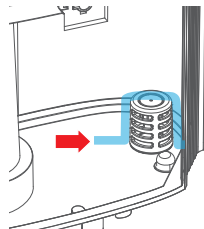
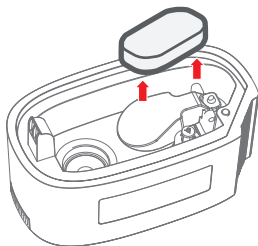
ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

Używając tego nawilżacza należy bezwzględnie stosować się do poniższych środków bezpieczeństwa:

- Używaj wody z kranu o temperaturze poniżej 40°C.
- Nie wolno wlewać wody przez wylot mgiełki urządzenia.
- Jeśli na obudowie jest woda, przetrzyj zewnętrzną powierzchnię nawilżacza miękką ściereczką.
- Należy bezwzględnie wyłączyć wodę ze zbiornika i tacy, jeśli temperatura otoczenia wynosi poniżej 0°C, aby uniknąć uszkodzeń w przypadku zamarznięcia wody.
- Nigdy nie zanurzaj korpusu urządzenia w płynie, nie oblewaj obudowy płynem ani nie wlewaj cieczy bezpośrednio do wnętrza korpusu urządzenia.
- Pamiętaj, aby zawsze wyłączyć i odłączyć urządzenie, gdy nie jest używane oraz przed przystąpieniem do wszelkich prac związanych z czyszczeniem urządzenia.
- Nie włączaj urządzenia, gdy zbiornik wody jest pusty.
- Nigdy nie przechylaj, ani nie potrząsaj urządzeniem podczas pracy lub gdy woda znajduje się w podstawie lub w zbiorniku.
- W celu prawidłowej pracy urządzenia umieszczaj je zawsze na równej powierzchni. Zapobiegnie to również przelaniu wody z tacy urządzenia. W przeciwnym razie nawilżacz może nie działać prawidłowo.
- Nie umieszczaj tego nawilżacza w pobliżu pieców, grzejników lub innych źródeł ciepła.
- NIE dolewaj wody bezpośrednio do tacy.
- Ustaw nawilżacz w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- NIE WOLNO wylewać wody ze zbiornika bez odłączania urządzenia od zasilania.
- Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękoma. Przed naciśnięciem przycisku zasilania wysusz ręce.
- Sprawdź urządzenie, czy nie ma wycieków. Uszkodzenia powstałe podczas transportu mogą powodować wycieki w zbiorniku na wodę. Wizualna inspekcja może nie ujawnić mikropęknięć. Napełnij zbiornik wodą, aby sprawdzić, czy nie ma wycieków.

- Podczas korzystania w pomieszczeniu z domowymi urządzeniami gazowymi (kuchenki gazowe, gazowe podgrzewacze wody itp.) należy zapewnić odpowiednią wentylację.
- Ustaw nawilżacz tak, aby nie dmuchał bezpośrednio na przedmioty lub rośliny.
- NIE odłączaj urządzenia ciągnąc za przewód.

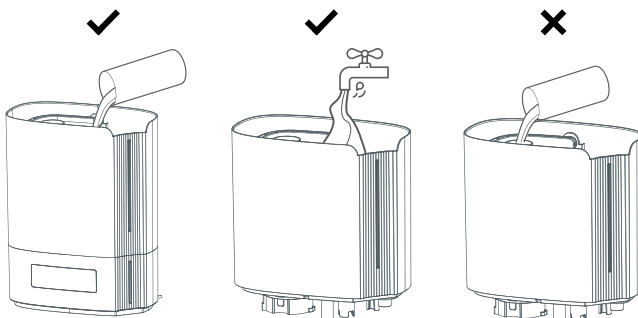
1. Przed pierwszym użyciem zdejmij górną pokrywę urządzenia, wyjmij zbiornik na wodę i usuń styropianowe zabezpieczenie znajdujące się pod pływakiem w podstawie nawilżacza. Upewnij się, że pływak może swobodnie poruszać się w górę i w dół. Następnie zerwij taśmę zabezpieczającą na dnie zbiornika na wodę i dociśnij pokrywę filtra. Jest on kluczowym elementem urządzenia, dlatego przed użyciem należy upewnić się, że został zainstalowany zgodnie z poniższym rysunkiem.



2. Znajdź odpowiednią poziomą powierzchnię w pobliżu gniazdka elektrycznego, aby umieścić nawilżacz. Stawiając nawilżacz na podłodze zwróć uwagę, by nie umieszczać go na nierównej powierzchni jak chodniki lub dywany z wysokim włosiem, gdyż może to doprowadzić do zablokowania wlotu powietrza oraz zaburzenia poziomu wody. Pamiętaj, aby umieścić nawilżacz na wodoodpornej powierzchni, z dala od mebli i elektroniki, ponieważ woda może spowodować uszkodzenie mebli i innych przedmiotów. Ustaw nawilżacz tak, aby przewód elektryczny i nawilżacz nie stały się zagrożeniem. Aby zapewnić odpowiednią wentylację, pamiętaj, aby zachować przestrzeń z boku i góry urządzenia, co najmniej 30 cm od ścian lub jakichkolwiek przedmiotów.

3. Napełnij zbiornik czystą wodą o temperaturze 5-40°C.

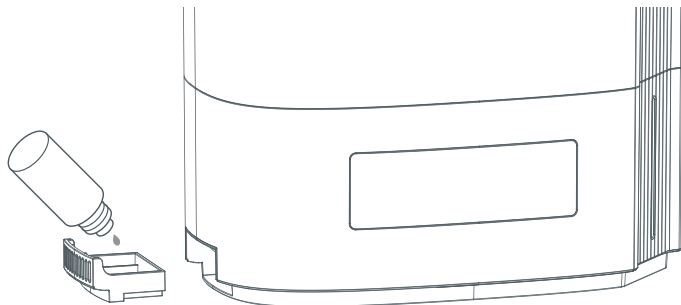
- Można nalać wodę do zbiornika umieszczonego w nawilżaczu. W tym przypadku wystarczy, że górna pokrywa jest zdjęta. W takiej sytuacji użyj specjalnego naczynia (np. dzbanka) do wlewania wody do zbiornika. Napełnij zbiornik wodą. Nie dodawaj wody do wylotu mgły, ponieważ spowoduje to uszkodzenie urządzenia lub wyciek wody! Woda nie może przekraczać poziomu MAX oznaczonego na zbiorniku. Uważaj aby nie rozlać wody poza zbiornik!
- Można wyciągnąć zbiornik z nawilżacza i korzystając z wygodnego uchwytu napełnić zbiornik pod kranem, a następnie umieścić zbiornik z wodą w nawilżaczu. Nie dodawaj wody do wylotu mgły, ponieważ spowoduje to wyciek wody! Woda nie może przekraczać poziomu MAX oznaczonego na zbiorniku. Uważaj aby nie rozlać wody podczas przenoszenia zbiornika i instalowania go w nawilżaczu!



- **Nie wolno wlewać i dolewać wody bezpośrednio na dolną tacę nawilżacza.** Zbiornik wody jest tak skonstruowany, że zawsze odpowiednia ilość wody jest dostarczana do dolnej tacy nawilżacza.

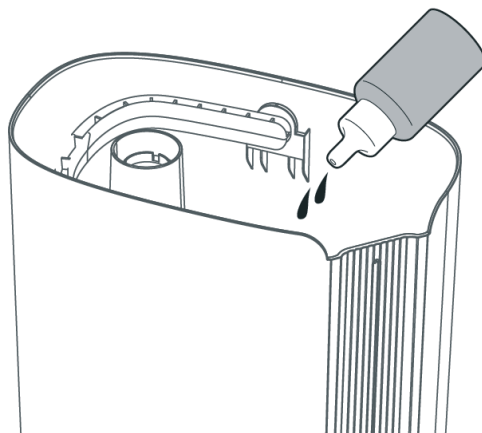
4. Olejki zapachowe wolno dodawać TYLKO na gąbkę umieszczoną na specjalnej tacy.

Naciśnij na tacę, aby spowodować jej wysunięcie. Następnie na specjalną gąbkę, która znajduje się na tacy, nanieś 4-5 kropel wybranego olejku zapachowego. Po dodaniu olejku, wsuń tacę z powrotem do urządzenia. Zrób to do momentu, aż usłyszysz charakterystyczny dźwięk kliknięcia, co oznacza, że taca jest prawidłowo zamknięta.



UWAGA!

Nie dolewaj olejków zapachowych do wody w zbiorniku. Może to spowodować uszkodzenie zbiornika i spowodować wyciek wody. Olejek eteryczny należy dodać do tacki na olejek eteryczny.



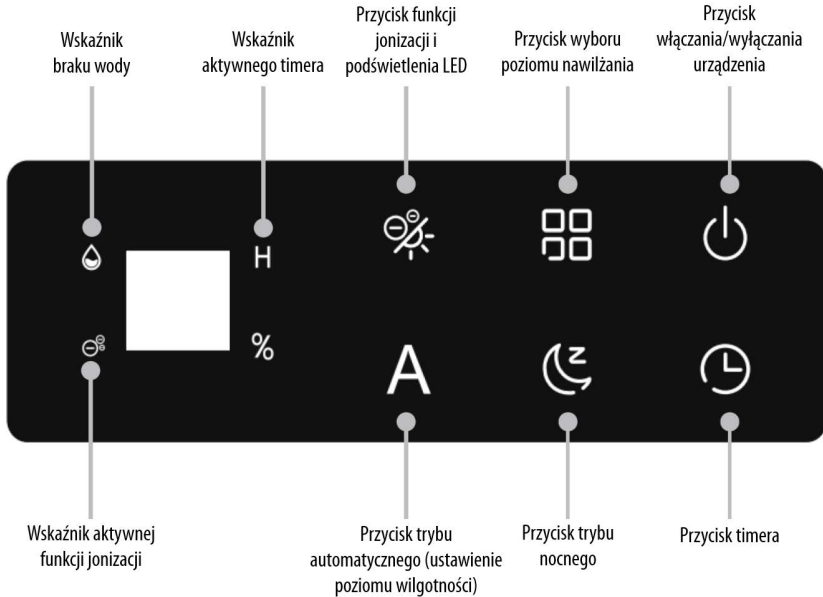
5. Po podłączeniu do zasilania urządzenie przejdzie w tryb czuwania. Naciśnij przycisk On/Off aby uruchomić nawilżacz.

5. OBSŁUGA URZĄDZENIA

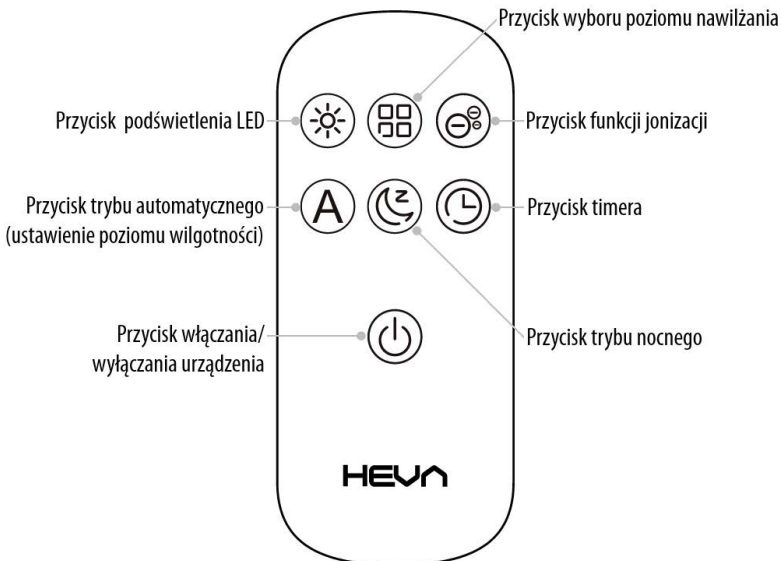
Nawilżacz może być obsługiwany za pomocą pilota zdalnego sterowania lub dotykowego panelu sterowania. Pilot zdalnego sterowania zasilany jest baterią CR2025 3 V, dołączoną do zestawu.

Wszystkie funkcje dostępne z poziomu pilota zdalnego sterowania oraz dotykowego panelu sterowania działają w identyczny sposób.

5.1. DOTYKOWY PANEL STEROWANIA



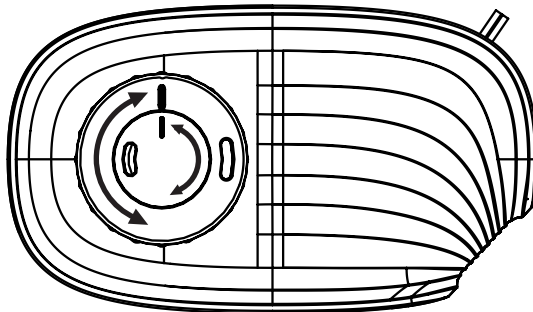
5.2 PILOT ZDALNEGO STEROWANIA



Przycisk funkcyjny/wskaźnik	Opis działania funkcji
	Włączanie/wyłączanie urządzenia Po podłączeniu urządzenia do zasilania naciśnij przycisk ON/OFF – urządzenie domyślnie rozpocznie pracę w najwyższym trybie nawilżania. Nawilżacz zapisuje ostatnio wybrane ustawienia wilgotności i tryb, jeżeli jest pozostawiony w trybie czuwania. Po odłączeniu od źródła zasilania, zostaną przywrócone ustawienia domyślne.
	Wybór poziomu nawilżania Dotknij, aby wybrać niski (1) / średni (2) / wysoki (3) poziom nawilżania. Wyświetlacz wskaże wybrany poziom nawilżania.
	Timer Dotknij, aby ustawić czas pracy nawilżacza w zakresie od 0 do 24 godzin. Każde dotknięcie przycisku zwiększa czas o 2 godziny, a przytrzymanie umożliwia płynną zmianę. Po pomyślnym ustawieniu funkcji na wyświetlaczu podświetli się wskaźnik aktywnego timera. Aby wyłączyć tę funkcję, ustaw 0 godzin lub wyłącz i włącz urządzenie ponownie.
	Tryb automatyczny - ustawienie poziomu wilgotności Dotknij, aby ustawić poziom wilgotności w zakresie od 55% do 90% (domyślną wartością jest 65%, każde dotknięcie zwiększa poziom o 5%, a przytrzymanie umożliwia płynną regulację). Po każdej zmianie wyświetlacz najpierw pokazuje ustawiony poziom wilgotności, a po 10 sekundach automatycznie przełącza się na wyświetlanie wilgotności otoczenia. Urządzenie automatycznie przestaje nawilżać, gdy osiągnięty zostanie docelowy poziom wilgotności, jednak czujnik wciąż monitoruje warunki w pomieszczeniu. Nawilżanie zostanie wznowione, gdy wilgotność spadnie do 5% poniżej ustawionego poziomu. Aby wyłączyć tryb automatyczny, dotknij przycisk poziomu nawilżania.
	Tryb nocny Dotknij, aby włączyć tryb nocny, wyłączając wyświetlacz oraz podświetlenie LED.
	Przycisk funkcji jonizacji i podświetlenia LED Podświetlenie LED Krótco naciśnij przycisk, aby zmienić tryb podświetlenia w następującej kolejności: automatyczna zmiana kolorów zatrzymanie aktualnego koloru wyłączenie podświetlenia Po uruchomieniu urządzenia podświetlenie LED jest domyślnie włączone. Funkcja jonizacji Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć funkcję jonizacji. Po włączeniu funkcji na wyświetlaczu zapali się wskaźnik aktywnej funkcji jonizacji.
	Wskaźnik braku wody Gdy w urządzeniu zabraknie wody, przyciski na wyświetlaczu będą migać na czerwono 3 razy, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a następnie wskaźnik braku wody zaświeci się. Aby kontynuować korzystanie z nawilżacza, napełnij zbiornik wodą i uruchom urządzenie ponownie. Uwaga: Gdy zbiornik jest wyjmowany, na wyświetlaczu podświetli się wskaźnik braku wody. Włóż zbiornik z powrotem, a wskaźnik zniknie.

5.2. OBROTOWA DYSZA WYLOTOWA 360°

Urządzenie zostało wyposażone w dyszę wylotową o pełnym zakresie obrotu 360°, umożliwiającą sterowanie kierunkiem emisji mgiełki. Dzięki obrotowej regulacji całej dyszy, użytkownik ma możliwość swobodnego ustawienia kierunku strumienia mgiełki. Dodatkowo, wbudowana wewnętrzna, mniejsza dysza pozwala na wybór trybu emisji: jednokierunkowego lub dwukierunkowego, co zapewnia elastyczność w dostosowaniu działania urządzenia do indywidualnych potrzeb.



6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA, PRZECHOWYWANIE

Ze względu na ryzyko porażenia prądem, przed rozpoczęciem prac związanych z czyszczeniem należy uprzednio odłączyć zasilanie i wyciągnąć wtyczkę. Częstotliwość czyszczenia nawilżacza zależy od jego użycia, twardości wody oraz czynników zewnętrznych.

UWAGA!

- Mikroorganizmy, które mogą występować w wodzie lub w otoczeniu, w którym urządzenie jest używane lub przechowywane, mogą namnażać się w zbiorniku na wodę i być wydychywane do powietrza, powodując poważne zagrożenia dla zdrowia, jeśli woda nie jest wymieniana, a zbiornik nie jest odpowiednio czyszczony co 3 dni.
- Opróżniaj zbiornik i napełniaj go co trzeci dzień. Przed ponownym napełnieniem, wyczyść go świeżą wodą z kranu. Usuń wszelkie osady, nagromadzone zanieczyszczenia, które utworzyły się na ściankach zbiornika lub wewnętrznych powierzchniach.

Czyszczenie zbiornika

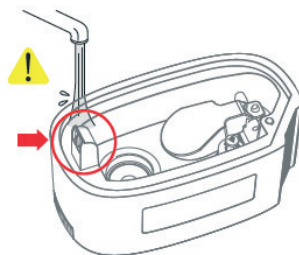
- Zbiornik wody należy czyścić regularnie co 3 dni.
- Wylej wodę, która pozostała w zbiorniku.
- Zetrzyj osad który zgromadził się w zbiorniku za pomocą miękkiej ściereczki, następnie opłukaj czystą wodą i wytrzyj do sucha.
- Pamiętaj, aby regularnie czyścić filtr znajdujący się w zbiorniku na wodę, co najmniej raz w tygodniu. Wyjmij filtr, przepłucz go pod bieżącą wodą, a następnie delikatnie usuń zanieczyszczenia za pomocą ściereczki.

Czyszczenie podstawy

- Podstawę należy czyścić regularnie raz w tygodniu.
- Wylej wodę, która pozostała w tacy.
- Jeśli na powierzchni podstawy znajduje się nalot, wyczyść go miękką ściereczką z niewielkim dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
- Opłukaj tacę czystą wodą i wytrzyj do sucha.
- Uważaj, aby nie wlać wody do doprowadzenia powietrza na podstawie. Grozi uszkodzeniem urządzenia!

Czyszczenie obudowy

- Jeśli obudowa nawilżacza jest zabrudzona, wyczyść ją miękką wilgotną ściereczką.
- Następnie pozostaw obudowę do wyschnięcia lub wytrzyj do sucha miękką suchą ściereczką



Skompletuj całe urządzenie i napełnij zbiornik świeżą wodą zanim podłączysz przewód zasilania. Po upewnieniu się, że wszystkie elementy urządzenia są czyste i na swoim miejscu, a w zbiorniku jest woda możesz podłączyć przewód zasilania do gniazdka. Pamiętaj aby wysuszyć dłonie przed tą czynnością. Nigdy nie podłączaj przewodu zasilania mokrymi dłońmi.

Przechowywanie

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, zadбай o jego właściwe przechowywanie.

- Opróżnij zbiornik wody i upewnij się, że w zbiorniku i wewnątrz urządzenia nie pozostała woda.
- Pozostaw zbiornik i urządzenie do naturalnego i całkowitego wyschnięcia przed przechowywaniem.
- Umieść urządzenie w plastikowej torbie, w oryginalnym pudełku i przechowuj w chłodnym, suchym miejscu.

UWAGA: Nawilżacz może nie działać prawidłowo, otwory przez które wlatuje i wylatuje powietrze mogą zostać zatkane, jeśli urządzenie nie zostanie całkowicie wysuszone przed przechowywaniem.

7. ROZWIĄZYWANIE PODSTAWOWYCH PROBLEMÓW

Objawy	Możliwe przyczyny	Działanie naprawcze
Urządzenie przestaje działać po pewnym czasie użytkowania, a czerwone przyciski na wyświetlaczu migają na czerwono.	Filtr znajdujący się na dole zbiornika wody nie był czyszczony regularnie, co spowodowało zatykanie filtra przez kamień lub zanieczyszczenia.	Oplucz filtr pod bieżącą wodą, wytrzyj zanieczyszczenia z filtra ściereczką i czyść go co najmniej raz w tygodniu.
Urządzenie nie włącza się.	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania sieciowego.	Podłącz wtyczkę zasilającą do gniazdka elektrycznego.
	Urządzenie jest uszkodzone lub wymaga naprawy.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Z urządzenia nie wydobywa się mgiełka.	Zbiornik na wodę jest pusty lub poziom wody jest zbyt niski.	Sprawdź ilość wody w zbiorniku i uzupełnij w razie potrzeby.
	Urządzenie osiągnęło wyznaczony poziom wilgotności w pomieszczeniu.	Poczekaj, gdy poziom wilgotności w pomieszczeniu spadnie poniżej ustawionego lub wyłącz tryb automatyczny ustawiając poziom nawilżania.
Urządzenie przecieka.	Olejek eteryczny dodawany bezpośrednio do zbiornika na wodę doprowadził do uszkodzenia produktu.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
	Styropianowe zabezpieczenie nie zostało usunięte lub coś utknęło pod pływakiem na podstawie urządzenia.	Usuń zabezpieczenie lub przedmiot, który blokuje pływak.
	Brud zablokował zawór odpływowy zbiornika wody.	Oczyść dokładnie zbiornik na wodę oraz filtr, a następnie delikatnie naciśnij kilkakrotnie na zawór odpływowy znajdujący się na spodzie zbiornika na wodę, pod filtrem.
Mgiełka zostawia białe osady lub biały kurz.	Białe osady pochodzą od minerałów zawartych w używanej wodzie.	Używaj wody destylowanej lub demineralizowanej.

8. UTYLIZACJA



Zgodnie z dyrektywą Europejską 2012/19/UE po zakończeniu okresu eksploatacji produktu nie należy wyrzucać wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Urządzenie musi zostać dostarczone do odpowiednich punktów zbiorów. Niektóre chemikalia zawarte w elementach elektrycznych / elektronicznych urządzenia lub bateriach mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, a prawidłowa utylizacja pozwala uniknąć tych negatywnych konsekwencji. Skonsultuj się z lokalnymi jednostkami zajmującymi się odpadami w celu uzyskania informacji na temat dostępnych opcji recyklingu i/lub usuwania. Obowiązek ten oznaczony jest symbolem przekreślonego kosza na śmieci.



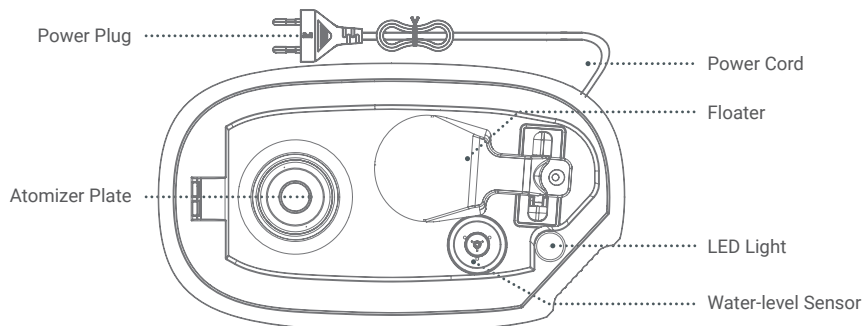
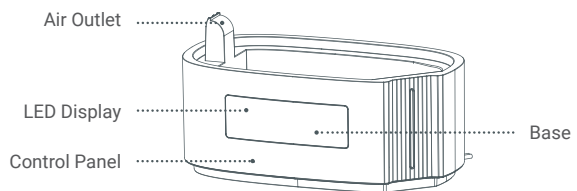
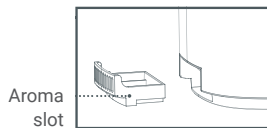
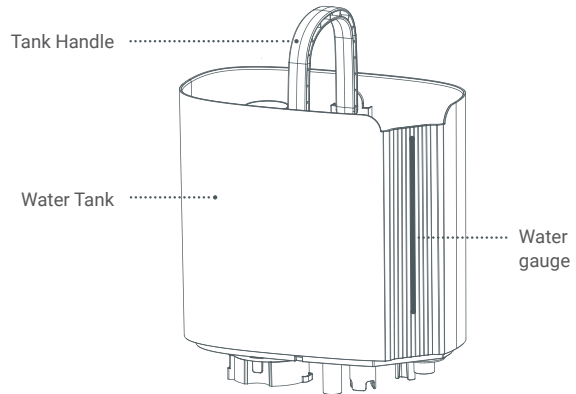
Before using the device, read this user manual carefully, which contains important safety information, and familiarize yourself with the correct operation of the device. Keep this manual in a safe place for future reference.

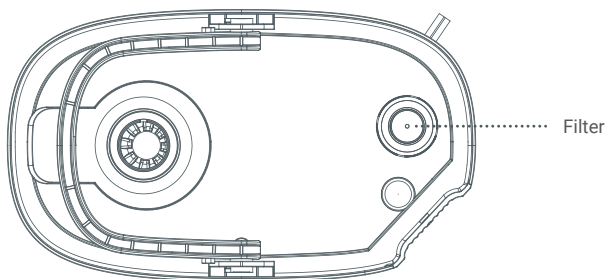
1. SAFETY INSTRUCTIONS

ATTENTION!

- The device described in this manual is an ultrasonic air humidifier. Use this humidifier only as described in this manual. Any other use is not recommended and may result in electric shock or device malfunction.
- Make sure that the mains voltage is as specified on the nameplate (220-240V AC/50-60 Hz).
- Remove the device from the packaging and ensure it is not damaged. Packaging materials (plastic bags, styrofoam, staples, etc.) can be hazardous and should not be left within reach of children.
- Do not touch the power plug with wet hands.
- If the device falls over, turn off the power. Only after disconnecting the power supply should you attempt to properly set up the humidifier again.
- Do not insert any objects into the discharge nozzle. This may cause malfunction and electric shock.
- Do not bend, pull or twist the cord or disconnect it from the power source by pulling the power cord forcibly.
- Do not use the device if the cord or plug is damaged. This may result in fire or electric shock.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its authorized service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not disassemble or repair the device yourself. In case of failure, contact the seller.
- This device is not a toy, children must not play with the device.
- This appliance cannot be used by children under 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and supervision.
- The product is intended for indoor use only.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- When filling and cleaning, always disconnect the device from the power source.
- Do not use the device in the presence of other electrical devices such as computers or precision instruments. Moisture can cause these devices to malfunction.
- Place the humidifier at least 2 meters away from the television, radio, and similar devices.
- Do not place the device in places with a strong magnetic field. This may cause operating anomalies.
- Do not use the device near flammable and corrosive gases and conductive dust.
- Do not place the device on blankets or carpets as they may block the air flow to the device and thus cause malfunction or failure.
- Do not place the device on furniture or near curtains or curtains. Escaping water vapor may wet furniture or curtains, causing them to become discoloured or deformed.
- The device, power cord, and plug must not come into contact with water. Do not use this product on wet surfaces. Do not use the device near bathtubs, showers, sinks or swimming pools.
- Do not run the cord under carpets. Do not cover the cord with rugs, mats, or similar coverings. Do not run it under furniture or appliances. Arrange the cord away from high-traffic areas and places where it may be tripped over. The cord should not hang over the edges of counters or be placed in areas where it may be pinched or closed in doors.
- Place the device near an easily accessible socket so that the product can be quickly disconnected in case of an emergency.
- Always fill the tank with clean water before use. Remove any remaining water from the tank after each use.
- Keep the water tank clean. Do not leave water in the tank for a long time if you are not using the device.
- Do not connect the device to the mains supply if the water tank is empty or if the device is upside down or overturned.
- Remember that high humidity levels may promote the growth of biological organisms in the environment.
- Maintain the device regularly and thoroughly clean the tank. Continuous operation of the device with residual dirt may lead to faults and breakdowns.
- Do not add fragrance oils to the water in the tank. This may damage the tank.
- Do not cover the outlet vent.
- Do not leave the device unattended while it is in operation. Regularly monitor its operation and switch it off after use is completed.

2. DEVICE CONSTRUCTION





3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	MILO BLACK / MILO WHITE
Voltage	220-240V
Frequency	50-60 Hz
Power	22 W
Tank capacity	5 l
Humidification efficiency	280 ml/h
Net weight	1,4 kg
Device dimensions	249x144,5x338 mm

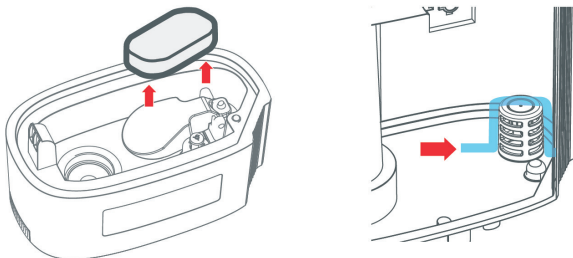
4. INSTRUCTIONS FOR USE

RULES FOR SAFE USE OF THE DEVICE

When using this humidifier, please strictly adhere to the following safety measures:

- Use tap water at a temperature below 40°C.
- Do not pour water through the mist outlet of the device's.
- If there is water on the housing, wipe the outside of the humidifier with a soft cloth.
- It is essential to pour out the water from the tank and tray if the ambient temperature is below 0°C to avoid damage if the water freezes.
- Never immerse the device body in liquid, pour liquid over the housing or pour liquid directly into the device body.
- Remember to always turn off and unplug the device when not in use and before attempting to clean the device.
- Do not turn on the device when the water tank is empty.
- Never tilt or shake the device while in operation or when there is water in the base or tank.
- For proper operation of the device, always place it on a flat surface. This will also prevent water from overflowing from the machine's tray. Otherwise, the humidifier may not function properly.
- Do not place this humidifier near stoves, radiators or other heat sources.
- DO NOT add water directly to the tray.
- Place the humidifier out of the reach of children and pets.
- DO NOT pour water out of the tank without disconnecting the device from the power supply.
- Do not operate the device with wet hands. Dry your hands before pressing the power button.
- Check the device for leaks. Damage incurred during transport may cause leaks in the water tank. Visual inspection may not reveal microcracks. Fill the tank with water to check for leaks.
- When using the device in a room with gas appliances (gas stoves, gas water heaters, etc.), ensure proper ventilation.
- Position the humidifier so that it does not blow directly onto objects or plants.
- DO NOT disconnect the device by pulling on the cord.

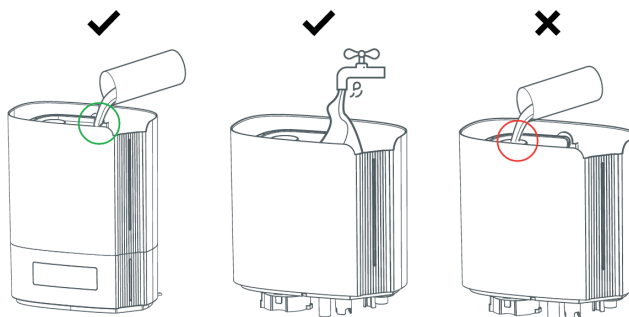
1. Before the first use, remove the tank cover of the device, take out the water tank, and remove the foam protection located under the floater in the base of the humidifier. Ensure that the float can move freely up and down. Then, remove the security tape from the bottom of the water tank and press the filter cover into place. The filter is a key component of the device, so before using it, ensure it is installed according to the diagram below.



2. Find a suitable horizontal surface near the electrical outlet to place the humidifier. When placing the humidifier on the floor, make sure not to place it on an uneven surface such as rugs or high-pile carpets, as this may block the air inlet and disturb the water level. Be sure to place the humidifier on a waterproof surface, away from furniture and electronics, as water can damage furniture and other items. Position the humidifier so that the electrical cord and humidifier do not become a hazard. To ensure adequate ventilation, remember to leave space on the side and top of the device at least 30 cm from walls or any objects.

3. Fill the tank with clean water at a temperature of 5-40°C.

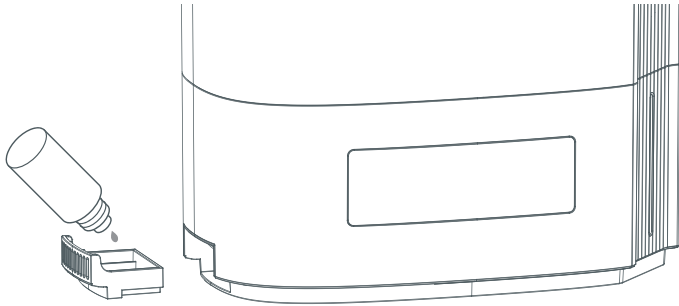
- You can pour water into the tank while it is in the humidifier. In this case, simply remove the tank cover. Use a special container (e.g., a pitcher) to pour water into the tank. Fill the tank with water. Do not add water to the mist outlet, as this will damage the device or cause water leakage! The water level must not exceed the MAX line marked on the tank. Be careful not to spill water outside the tank!
- You can remove the tank from the humidifier, use the convenient handle to fill the tank under the tap, and then place the filled tank back into the humidifier. Do not add water to the mist outlet, as this will cause water leakage! The water level must not exceed the MAX line marked on the tank. Be careful not to spill water while moving the tank and installing it in the humidifier!



- Do not pour or add water directly into the base of the humidifier. The water tank is designed so that the right amount of water is always supplied to the base of the humidifier.

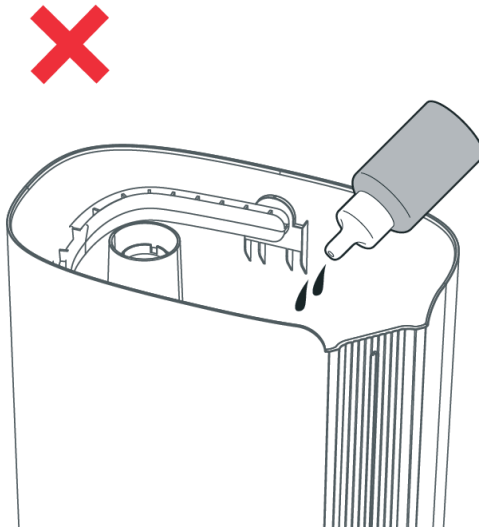
4. Essential oils should ONLY be added to the foam located on the special oil tray.

Press on the tray to make it slide out. Then, apply 4-5 drops of the chosen fragrance oil to the special foam on the tray. After adding the oil, slide the tray back into the device. Do this until you hear a distinctive click, indicating that the tray is properly closed.



WARNING!

Do not add fragrance oils to the water in the tank. This may damage the tank and cause water leakage. Essential oil should be added to the essential oil tray.



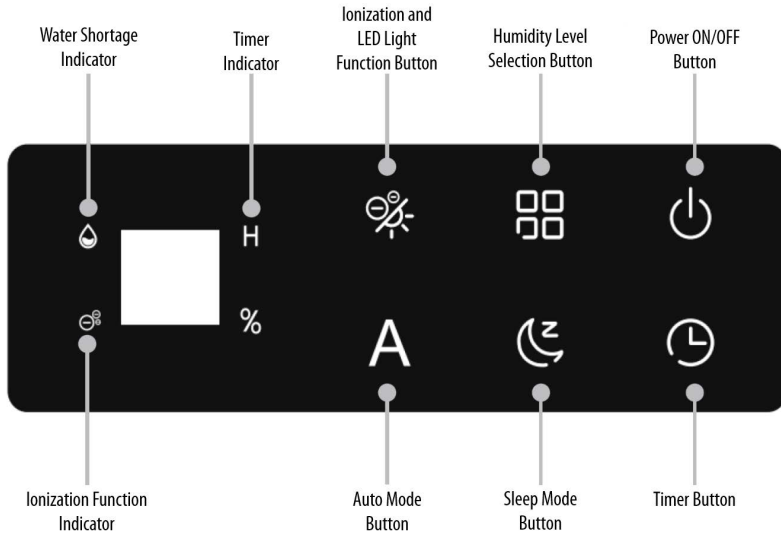
5. After connecting to the power supply, the device will enter standby mode. Press the On/Off button to turn on the humidifier.

5. OPERATING THE DEVICE

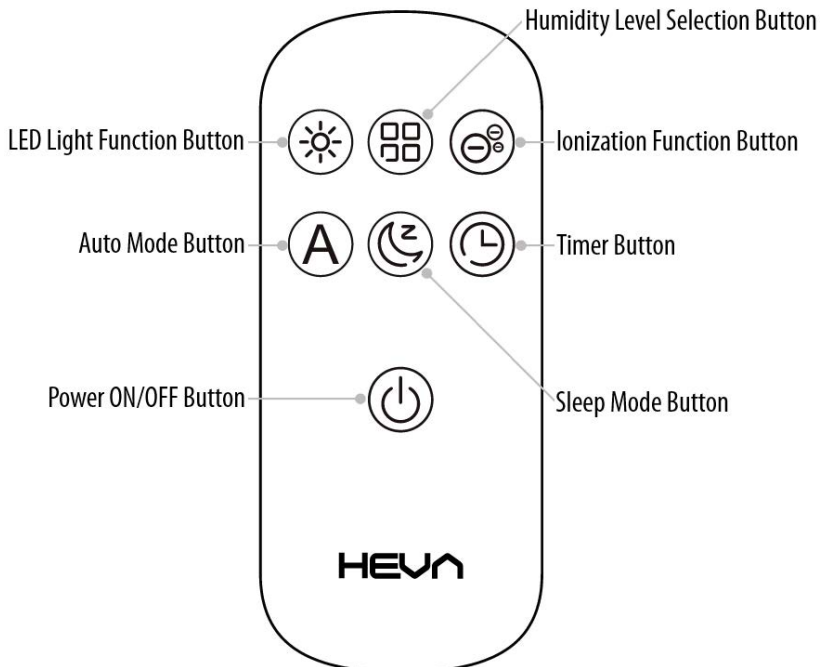
The humidifier can be operated using either the remote control or the touch control panel. The remote control is powered by a CR2025 3 V battery, which is included in the set.

All functions available via the remote control and the touch control panel operate in the same manner.

5.1. TOUCH CONTROL PANEL



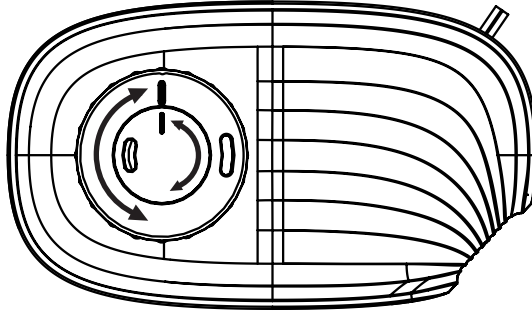
5.2 REMOTE CONTROL



Function button/ indicator	Description of how the function works
	Turning the device on/off After connecting the device to the power supply, press the ON/OFF button – the device will default to operating in the highest humidification mode. The humidifier will save the last selected humidity settings and mode if it is left in standby mode. When disconnected from the power supply, the default settings will be restored.
	Selecting the humidification level Touch to select low (1) / medium (2) / high (3) humidification level. The display will show the selected humidity level.
	Timer Touch to set the operation time of the humidifier from 0 to 24 hours. Each touch of the button increases the time by 2 hours, and holding it allows for a continuous change. Once the function is successfully set, the active timer indicator on the display will light up. To disable this function, set it to 0 hours or turn off and then on the device.
	Humidistat Touch to set the humidity level in the range from 55% to 90% (the default value is 65%, each touch increases the level by 5%, and holding it allows for continuous adjustment). After each change, the display first shows the set humidity level and then automatically switches to displaying the ambient humidity after 10 seconds. The device automatically stops humidifying when the target humidity level is reached, but the sensor continues to monitor the room conditions. Humidification will resume when the humidity drops up to 5% below the set level. To disable automatic mode, touch the selecting the humidification level button.
	Sleep mode Touch to activate night mode, which turns off the display and LED backlight.
	Ionization and LED Light Function Button LED Light Short press the button to change the LED light mode in the following sequence: - Automatic color change - Stop at the current color - LED light OFF When the device is switched on, the LED light is enabled by default. Ionization Function Press and hold the button for 2 seconds to turn the ionization function ON or OFF. When the ionization function is activated, the ionization function indicator will light up on the display.
	Short of water When the device runs out of water, the display buttons will flash red three times, a sound alert will be heard, and then the water shortage indicator will light up. To continue using the humidifier, refill the water tank and restart the device. Note: When the tank is removed, the water shortage indicator will light up on the display. Reinsert the tank, and the indicator will turn off.

5.2. ROTATING 360° MIST NOZZLE

The device is equipped with a 360° rotating mist nozzle, allowing control of the mist emission direction. With the rotating adjustment of the entire nozzle, the user can freely set the direction of the mist stream. Additionally, the built-in smaller internal mist nozzle allows for selecting the emission mode: single-direction or dual-direction, providing flexibility in adapting the device's operation to individual needs.



6. CLEANING AND MAINTENANCE, STORAGE

Due to the risk of electric shock, before starting any cleaning work, it is essential to disconnect the power and remove the plug. The frequency of cleaning the humidifier depends on its usage, water hardness, and external factors.

WARNING!

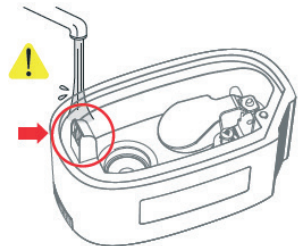
- Microorganisms that may be present in the water or the environment where the device is used or stored can multiply in the water tank and be blown into the air, posing serious health risks if the water is not changed and the tank is not properly cleaned every 3 days.
- Empty the tank and refill it every third day. Before refilling, clean it with fresh tap water. Remove any sediment and accumulated impurities from the walls of the tank or internal surfaces.

Cleaning the tank

- The water tank should be cleaned regularly every 3 days.
- Pour out the water remaining in the tank.
- Wipe off the sediment that has accumulated in the tank and on the valve with a soft cloth, then rinse with clean water and wipe dry.
- Remember to regularly clean the filter in the water tank, at least once a week. Remove the filter, rinse it under running water, and gently remove any impurities with a cloth.

Cleaning the base

- The lower tray should be cleaned regularly once a week.
- Pour out the water remaining in the tray.
- If there is a tarnish on the surface of the base, clean it with a soft cloth and a little mild cleaning agent.
- Rinse the tray with clean water and wipe dry.
- Be careful not to pour water into the air intake on the base. This could damage the device!



Cleaning the housing

- If the humidifier housing is dirty, clean it with a soft damp cloth.
- Then leave the case to dry or wipe it dry with a soft dry cloth



Assemble the entire device and fill the tank with fresh water before connecting the power cord. After making sure that all components of the device are clean and in place and there is water in the tank, you can connect the power cord to the socket. Remember to dry your hands before doing this. Never connect the power cord with wet hands.

Storage

If the device will not be used for a long time, ensure its proper storage.

- Empty the water tank and make sure there is no water left in the tank or inside the device.
- Allow the tank and device to dry naturally and completely before storing.
- Place the device in a plastic bag in the original box and store in a cool, dry place.

NOTE: The humidifier may not function properly due to the holes through which air enters and exits become clogged if the device is not completely dried before storage.

7. COMMON TROUBLE SHOOTING

Symptoms	Possible causes	Corrective action
The device stops working after a period of use and the red light flashes	The filter (located at the bottom of the water tank) hasn't been cleaned for a long time, causing limescale to clog the filter.	Rinse the filter under the faucet, wipe away the dirt from the filter with a cloth, and clean it at least once a week.
Unit fails to power on.	Unit is not plugged in.	Plug power cord into electrical outlet.
	Unit is damaged or in need of repair.	Contact an authorized service center.
Unit is not producing desired amount of humidity.	Water level in tank is empty or too low.	Refill with clean, cool tap water.
	Unit has reached its set point.	Wait until the room humidity drops below the set level or turn off automatic mode by adjusting the humidity level.
Water is leaking from the machine.	Adding essential oils directly to water leads to product damage and water leakage.	Throw away stale water. Open the tank cover and keep the tank open in the shade for 12 hours, then clean it and fill it with fresh water.
	The sponge hasn't been removed, or something is stuck in the float inside the base.	Remove the sponge or something else that stuck in the float.
	Dirt is stuck in the drain valve of the water tank.	Thoroughly clean the water tank and filter, then gently press the drainage valve at the bottom of the water tank, under the filter, several times.
Leaves white residue or white dust.	The white residue comes from minerals in the water.	Use distilled or demineralized water for humidifier.

8. DISPOSAL



In accordance with European Directive 2012/19/EU, at the end of its service life, the product should not be disposed of as unsorted municipal waste. The device must be delivered to appropriate collection points. Some chemicals contained in the device's electrical/electronic components or batteries may be harmful to the environment and human health, and proper disposal helps avoid these negative consequences. Consult your local waste management authority for information on available recycling and/or disposal options. This obligation is marked with a crossed-out waste bin symbol.

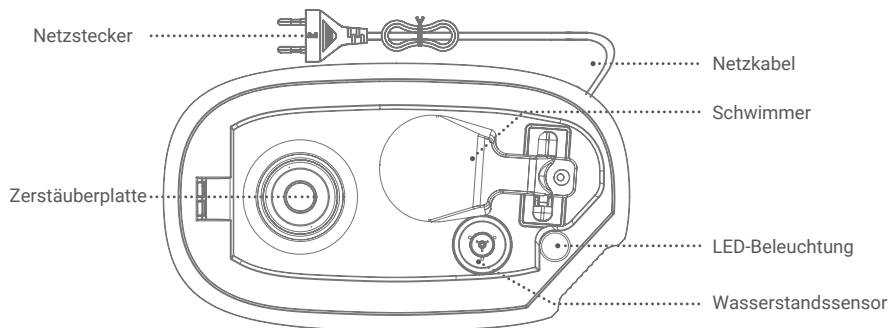
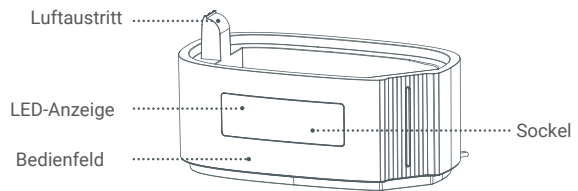
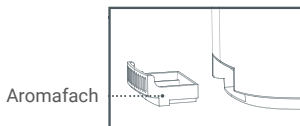
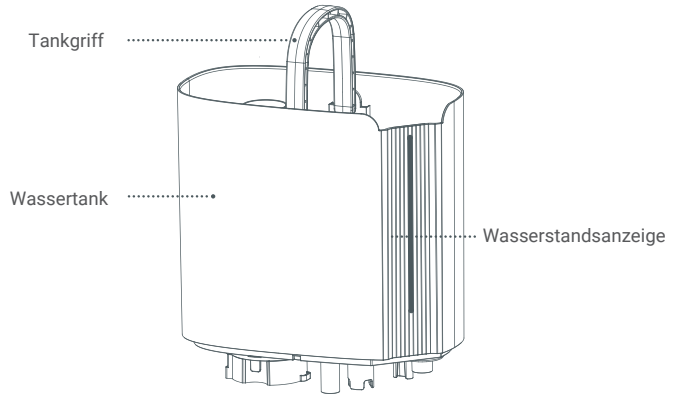
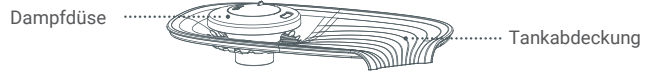
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Sicherheitshinweise. Machen Sie sich mit der korrekten Bedienung des Geräts vertraut. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf, um sie später erneut einsehen zu können.

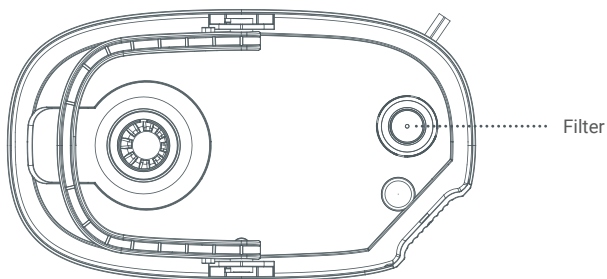
1. SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG!

- Das in dieser Anleitung beschriebene Gerät ist ein Ultraschall-Luftbefeuchter. Verwenden Sie diesen Luftbefeuchter ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Anleitung. Jede andere Verwendung wird nicht empfohlen und kann zu einem elektrischen Schlag oder einer Fehlfunktion des Geräts führen.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild entspricht (220–240 V AC/50–60 Hz).
- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und stellen Sie sicher, dass es nicht beschädigt ist. Verpackungsmaterialien (Kunststoffbeutel, Styropor, Heftklammern usw.) können gefährlich sein und dürfen nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Wenn das Gerät umkippt, schalten Sie die Stromversorgung aus. Erst nachdem die Stromversorgung getrennt wurde, dürfen Sie versuchen, den Luftbefeuchter wieder ordnungsgemäß aufzustellen.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Dampfaustrittsdüse ein. Dies kann zu einer Fehlfunktion des Geräts und einem elektrischen Schlag führen.
- Knicken, ziehen oder verdrehen Sie das Netzkabel nicht und trennen Sie das Gerät nicht durch gewaltsames Ziehen am Netzkabel von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist. Dies kann zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag führen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Zerlegen oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an den Verkäufer.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern keine angemessene Beaufsichtigung gewährleistet ist.
- Das Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder wurden von dieser in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Beim Befüllen und Reinigen muss das Gerät immer von der Stromquelle getrennt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe anderer elektrischer Geräte, wie z. B. Computern oder Präzisionsinstrumenten. Feuchtigkeit kann zu Fehlfunktionen dieser Geräte führen.
- Stellen Sie den Luftbefeuchter mindestens 2 Meter entfernt von Fernsehern, Radios und ähnlichen Geräten auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten mit einem starken Magnetfeld auf. Dies kann zu Betriebsstörungen führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren und korrosiven Gasen sowie leitfähigem Staub.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Decken oder Teppiche, da diese den Luftstrom zum Gerät blockieren und dadurch eine Fehlfunktion oder einen Ausfall verursachen können.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Möbel oder in die Nähe von Vorhängen. Austretender Wasserdampf kann diese befeuchten, verfärben oder verformen.
- Das Gerät, das Netzkabel und der Netzstecker dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen. Verwenden Sie dieses Produkt nicht auf nassen Oberflächen. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder Schwimmbädern.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter Teppichen. Bedecken Sie das Netzkabel nicht mit Teppichen, Matten oder ähnlichen Abdeckungen. Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter Möbeln oder Geräten. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es sich nicht in stark frequentierten Bereichen und an Stellen befindet, an denen man darüber stolpern könnte. Das Netzkabel darf nicht über die Kanten von Arbeitsflächen hängen oder an Stellen verlegt werden, an denen es eingeklemmt oder durch Türen eingeschlossen werden kann.
- Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer leicht zugänglichen Steckdose auf, damit das Produkt im Notfall schnell von der Stromversorgung getrennt werden kann.
- Füllen Sie den Wassertank vor der Verwendung immer mit sauberem Wasser. Entfernen Sie nach jedem Gebrauch das verbleibende Wasser aus dem Wassertank.
- Halten Sie den Wassertank sauber. Lassen Sie kein Wasser über einen längeren Zeitraum im Tank, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- Schließen Sie das Gerät nicht an die Stromversorgung an, wenn der Wassertank leer ist oder wenn das Gerät umgedreht wurde oder umgekippt ist.
- Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum biologischer Organismen in der Umgebung begünstigen kann.
- Warten Sie das Gerät regelmäßig und reinigen Sie den Wassertank gründlich. Ein kontinuierlicher Betrieb des Geräts mit verbleibenden Verschmutzungen kann zu Störungen und Ausfällen führen.
- Geben Sie keine Duftöle in das Wasser im Wassertank. Dies kann den Wassertank beschädigen.
- Decken Sie die Luftaustrittsöffnung nicht ab.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Überwachen Sie regelmäßig den Betrieb des Geräts und schalten Sie es nach Beendigung der Verwendung aus.

2. GERÄTEAUFBAU





3. TECHNISCHE DATEN

Modell	MILO BLACK / MILO WHITE
Spannung	220-240V
Frequenz	50-60 Hz
Leistung	22 W
Tankkapazität	5 l
Befeuchtungsleistung	280 ml/h
Nettogewicht	1,4 kg
Geräteabmessungen	249x144,5x338 mm

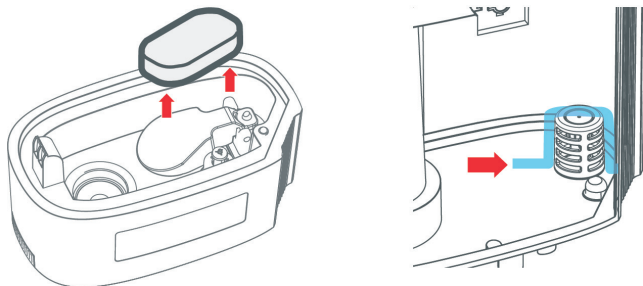
4. GEBRAUCHSANWEISUNG

REGELN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG DES GERÄTS

Beachten Sie bei der Verwendung dieses Luftbefeuchters unbedingt die folgenden Sicherheitsmaßnahmen:

- Verwenden Sie Leitungswasser mit einer Temperatur unter 40 °C.
- Gießen Sie kein Wasser durch die Dampfaustrittsöffnung des Geräts.
- Wenn sich Wasser auf dem Gehäuse befindet, wischen Sie die Außenseite des Luftbefeuchters mit einem weichen Tuch ab.
- Es ist unbedingt erforderlich, das Wasser aus dem Wassertank und der Wasserschale zu entfernen, wenn die Umgebungstemperatur unter 0 °C liegt, um Schäden durch gefrierendes Wasser zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerätegehäuse niemals in Flüssigkeiten ein, gießen Sie keine Flüssigkeit über das Gehäuse und füllen Sie keine Flüssigkeit direkt in das Gerätegehäuse.
- Denken Sie daran, das Gerät bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung immer auszuschalten und den Netzstecker zu ziehen.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn der Wassertank leer ist.
- Kippen oder schütteln Sie das Gerät niemals während des Betriebs oder wenn sich Wasser im Sockel oder im Wassertank befindet.
- Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts stellen Sie es immer auf eine ebene Fläche. Dadurch wird auch verhindert, dass Wasser aus der Wasserschale des Geräts überläuft. Andernfalls funktioniert der Luftbefeuchter möglicherweise nicht ordnungsgemäß.
- Stellen Sie diesen Luftbefeuchter nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf.
- Füllen Sie KEIN Wasser direkt in die Wasserschale.
- Stellen Sie den Luftbefeuchter außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Entleeren Sie den Wassertank NICHT, ohne das Gerät vorher von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Trocknen Sie Ihre Hände, bevor Sie die Ein-/Aus-Taste drücken.
- Überprüfen Sie das Gerät auf Undichtigkeiten. Durch Transportschäden können Leckagen am Wassertank entstehen. Eine Sichtprüfung kann Mikrorisse möglicherweise nicht erkennen. Füllen Sie den Tank mit Wasser, um ihn auf Undichtigkeiten zu überprüfen.
- Bei der Verwendung des Geräts in einem Raum mit gasbetriebenen Geräten (Gasherde, Gas-Wasserehrhitzer usw.) ist eine ausreichende Belüftung sicherzustellen.
- Positionieren Sie den Luftbefeuchter so, dass der austretende Nebel nicht direkt auf Gegenstände oder Pflanzen gerichtet ist.

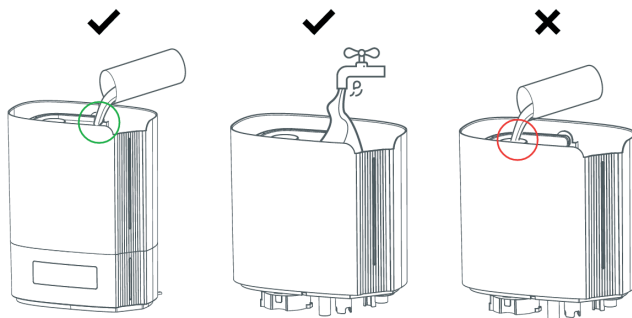
1. Entfernen Sie vor der ersten Verwendung die Tankabdeckung des Geräts, nehmen Sie den Wassertank heraus und entfernen Sie die Schaumstoffsicherung, die sich unter dem Schwimmer im Sockel des Luftbefeuchters befindet. Stellen Sie sicher, dass sich der Schwimmer frei nach oben und unten bewegen kann. Entfernen Sie anschließend das Sicherungsband von der Unterseite des Wassertanks und drücken Sie die Filterabdeckung in die richtige Position. Der Filter ist ein wichtiges Bauteil des Geräts. Stellen Sie daher vor der Verwendung sicher, dass er gemäß der nachstehenden Abbildung installiert ist.



2. Stellen Sie den Luftbefeuchter auf einer geeigneten waagerechten Fläche in der Nähe einer Steckdose auf. Wenn Sie den Luftbefeuchter auf dem Boden aufstellen, achten Sie darauf, ihn nicht auf unebenen Oberflächen wie Teppichen oder hochflorigen Teppichböden zu platzieren, da dies den Lufteinlass blockieren und den Wasserstand beeinträchtigen kann. Stellen Sie den Luftbefeuchter unbedingt auf eine wasserfeste Oberfläche und halten Sie ihn von Möbeln und elektronischen Geräten fern, da Wasser diese beschädigen kann. Positionieren Sie den Luftbefeuchter so, dass das Netzkabel und das Gerät keine Gefahrenquelle darstellen. Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, lassen Sie seitlich und oberhalb des Geräts mindestens 30 cm Abstand zu Wänden oder anderen Gegenständen.

3. Füllen Sie den Wassertank mit sauberem Wasser mit einer Temperatur von 5–40 °C.

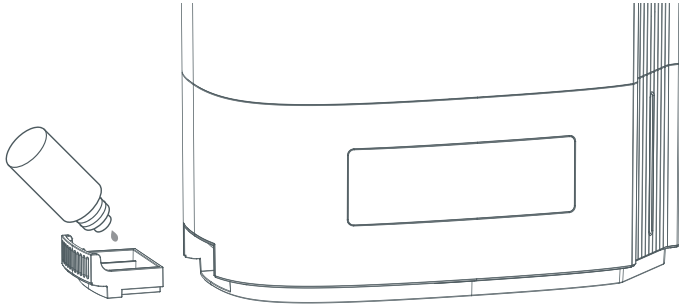
- Sie können Wasser in den Tank füllen, während sich dieser im Luftbefeuchter befindet. Entfernen Sie in diesem Fall einfach die Tankabdeckung. Verwenden Sie einen geeigneten Behälter (z. B. eine Kanne), um Wasser in den Tank zu gießen. Füllen Sie den Tank mit Wasser. Füllen Sie kein Wasser in die Dampfaustrittsöffnung, da dies das Gerät beschädigen oder zu Wasserlecks führen kann! Der Wasserstand darf die am Tank markierte MAX-Linie nicht überschreiten. Achten Sie darauf, kein Wasser außerhalb des Tanks zu verschütten!
- Sie können den Tank auch aus dem Luftbefeuchter herausnehmen, ihn mithilfe des praktischen Griffs unter dem Wasserhahn befüllen und anschließend den gefüllten Tank wieder in den Luftbefeuchter einsetzen. Füllen Sie kein Wasser in die Dampfaustrittsöffnung, da dies zu Wasserlecks führen kann! Der



- Gießen oder füllen Sie kein Wasser direkt in den Sockel des Luftbefeuchters. Der Wassertank ist so konstruiert, dass dem Sockel des Luftbefeuchters stets die richtige Wassermenge zugeführt wird.

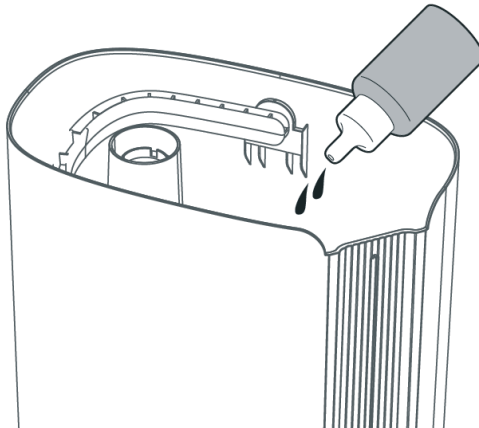
4. Ätherische Öle dürfen NUR auf den Schaumstoff in der speziellen Ölschale gegeben werden.

Drücken Sie auf die Schale, damit sie herausgleitet. Geben Sie anschließend 4–5 Tropfen des ausgewählten Duftöls auf den speziellen Schaumstoff in der Schale. Schieben Sie die Schale nach dem Hinzufügen des Öls wieder in das Gerät. Führen Sie dies so lange aus, bis Sie ein deutliches Klicken hören, das anzeigt, dass die Schale ordnungsgemäß geschlossen ist.



WARNUNG!

Geben Sie keine Duftöle in das Wasser im Wassertank. Dies kann den Wassertank beschädigen und zu Wasserlecks führen. Ätherische Öle dürfen nur in die Ölschale gegeben werden.

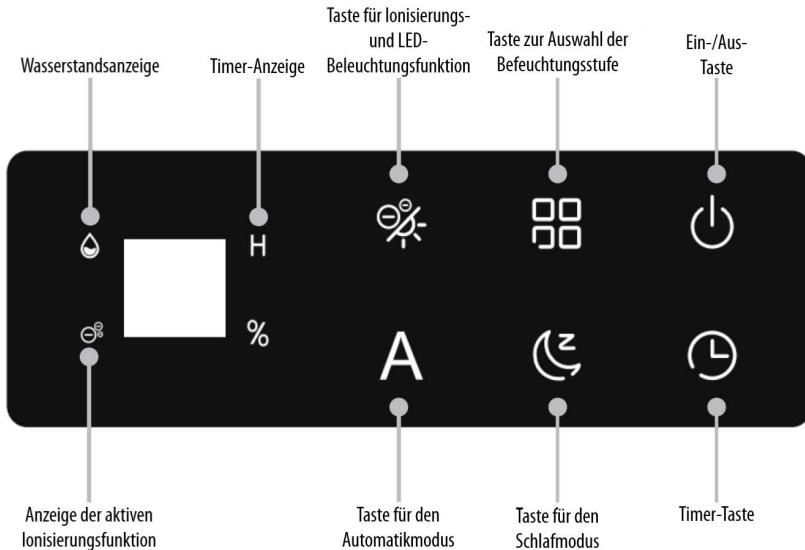


5. Nach dem Anschließen an die Stromversorgung wechselt das Gerät in den Standby-Modus. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Luftbefeuchter einzuschalten.

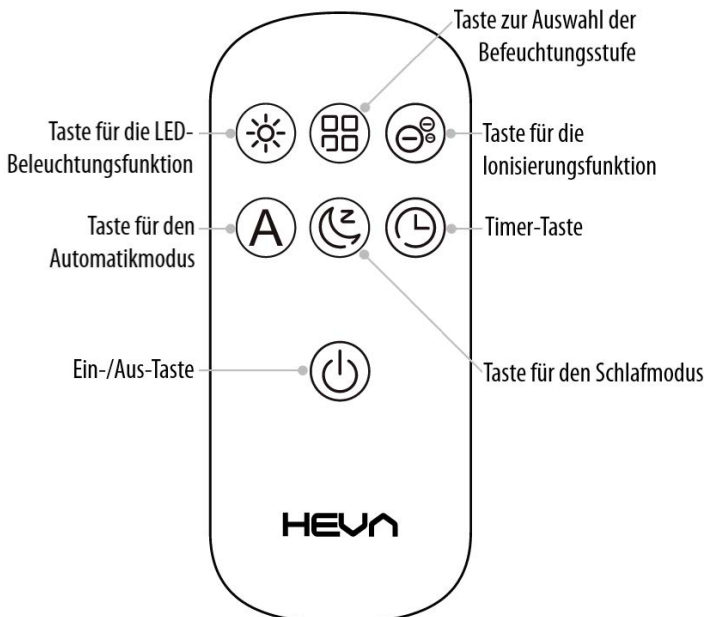
5. BEDIENUNG DES GERÄTS

Der Luftbefeuchter kann entweder über die Fernbedienung oder das Touch-Bedienfeld gesteuert werden. Die Fernbedienung wird mit einer CR2025-3-V-Batterie betrieben, die im Lieferumfang enthalten ist. Alle über die Fernbedienung und das Touch-Bedienfeld verfügbaren Funktionen funktionieren auf die gleiche Weise.

5.1. TOUCH-BEDIENFELD



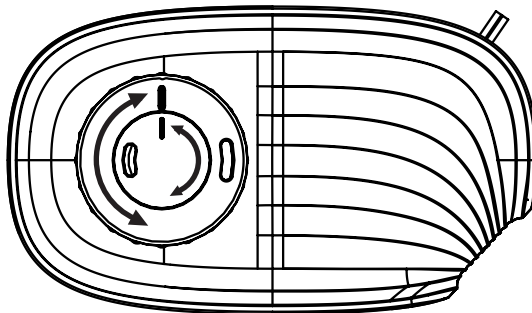
5.2 FERNBEDIENUNG



Funktion/Anzeige	Funktionsbeschreibung
	Ein-/Ausschalten des Geräts Nach dem Anschließen des Geräts an die Stromversorgung drücken Sie die Ein-/Taste. Das Gerät startet standardmäßig im Modus mit der höchsten Befeuchtungsleistung. Der Luftbefeuchter speichert die zuletzt ausgewählten Feuchtigkeits- und Betriebseinstellungen, solange er sich im Standby-Modus befindet. Wird das Gerät vom Stromnetz getrennt, werden die Werkseinstellungen wiederhergestellt.
	Auswahl der Befeuchtungsstufe Berühren Sie die Taste, um zwischen niedriger (1), mittlerer (2) und hoher (3) Befeuchtungsstufe zu wählen. Die gewählte Befeuchtungsstufe wird auf dem Display angezeigt.
	Timer Berühren Sie die Taste, um die Betriebszeit des Luftbefeuchters auf 0 bis 24 Stunden einzustellen. Mit jedem Tastendruck wird die Zeit um 2 Stunden erhöht; durch Gedrückthalten der Taste kann die Einstellung kontinuierlich geändert werden. Nach erfolgreicher Einstellung leuchtet die Timer-Anzeige im Display auf. Um die Funktion deaktivieren, stellen Sie den Timer auf 0 Stunden oder schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
	Hygrostat Berühren Sie die Taste, um die gewünschte Luftfeuchtigkeit im Bereich von 55 % bis % einzustellen. Der Standardwert beträgt 65 %. Mit jedem Tastendruck erhöht sich Wert um 5 %, durch Gedrückthalten der Taste kann die Einstellung kontinuierlich geändert werden. Nach jeder Änderung zeigt das Display zunächst den eingestellten Feuchtigkeitswert und wechselt nach 10 Sekunden automatisch zur Anzeige der aktuellen Raumluftfeuchtigkeit. Sobald die eingestellte Luftfeuchtigkeit erreicht ist, beendet das Gerät automatisch Befeuchtung. Der Sensor überwacht jedoch weiterhin die Raumluft und nimmt den Betrieb wieder auf, sobald die Luftfeuchtigkeit um 5 % unter den eingestellten Wert fällt. Um den Automatikbetrieb zu deaktivieren, drücken Sie die Taste zur Auswahl der Befeuchtungsstufe.
	Schlafmodus Aktiviert den Nachtmodus, bei dem Display und LED-Beleuchtung ausgeschaltet werden.
	Taste für Ionisierung und LED-Beleuchtung LED-Beleuchtung Drücken Sie kurz die Taste, um den LED-Lichtmodus in folgender Reihenfolge zu ändern: Automatischer Farbwechsel, Aktuelle Farbe beibehalten, LED-Beleuchtung Ein- und Ausschalten der Ionisierungsfunktion Einschalten des Geräts ist die LED-Beleuchtung standardmäßig aktiviert. Ionisierungsfunktion Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Ionisierungsfunktion ein- oder auszuschalten. Bei aktivierter Ionisierungsfunktion leuchtet die entsprechende Anzeige auf dem Display.
	Wassermangel Wenn das Gerät kein Wasser mehr hat, blinken die Tasten auf dem Display dreimal rot, ein akustisches Signal ertönt und anschließend leuchtet die Wassermangelanzeige. Um den Luftbefeuchter weiter zu verwenden, füllen Sie den Wassertank auf und starten Sie das Gerät erneut. Hinweis: Wenn der Tank entfernt wird, leuchtet die Wassermangelanzeige auf dem Display. Setzen Sie den Tank wieder ein, dann erlischt die Anzeige.

5.2. DREHBARE 360°-NEBELDÜSE

Das Gerät ist mit einer um 360° drehbaren Nebeldüse ausgestattet, mit der die Richtung des austretenden Nebels gesteuert werden kann. Durch Drehen der gesamten Düse lässt sich die Richtung des Nebelstroms frei einstellen. Zusätzlich ermöglicht die integrierte kleinere Innendüse die Auswahl zwischen einem einseitigen oder zweiseitigen Nebelaustritt, wodurch der Betrieb des Geräts flexibel an individuelle Bedürfnisse angepasst werden kann.



6. REINIGUNG UND WARTUNG, LAGERUNG

Aufgrund der Gefahr eines Stromschlags muss vor jeder Reinigung das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen werden. Die Häufigkeit der Reinigung des Luftbefeuchters hängt von der Nutzung, der Wasserhärte und den äußeren Bedingungen ab.

WARNUNG!

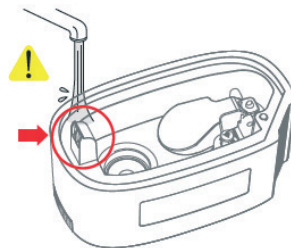
• Mikroorganismen, die sich im Wasser oder in der Umgebung befinden können, in der das Gerät verwendet oder gelagert wird, können sich im Wassertank vermehren und in die Raumluft gelangen. Dies kann ein erhebliches Gesundheitsrisiko darstellen, wenn das Wasser nicht alle 3 Tage gewechselt und der Tank nicht ordnungsgemäß gereinigt wird. • Entleeren Sie den Tank und füllen Sie ihn alle 3 Tage neu auf. Reinigen Sie ihn vor dem Nachfüllen mit frischem Leitungswasser. Entfernen Sie Ablagerungen und angesammelte Verunreinigungen von den Tankwänden und den Innenflächen.

Reinigung des Wassertanks

- Der Wassertank sollte regelmäßig alle 3 Tage gereinigt werden.
- Entleeren Sie das im Tank verbleibende Wasser.
- Wischen Sie Ablagerungen, die sich im Tank und am Ventil angesammelt haben, mit einem weichen Tuch ab. Spülen Sie anschließend mit sauberem Wasser nach und trocknen Sie den Tank ab.
- Denken Sie daran, den Filter im Wassertank regelmäßig, mindestens einmal pro Woche, zu reinigen. Entfernen Sie den Filter, spülen Sie ihn unter fließendem Wasser ab und entfernen Sie vorsichtig Verunreinigungen mit einem Tuch.

Reinigung des Sockels

- Die untere Schale sollte regelmäßig einmal pro Woche gereinigt werden. • Entleeren Sie das in der Schale verbleibende Wasser.
- Falls sich Ablagerungen auf der Oberfläche des Sockels befinden, reinigen Sie diese mit einem weichen Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel.
- Spülen Sie die Schale mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie sie anschließend ab.
- Achten Sie darauf, kein Wasser in den Lufteinlass des Sockels zu gießen. Dies kann das Gerät beschädigen!



Reinigung des Gehäuses

- Reinigen Sie das Gehäuse des Luftbefeuchters bei Verschmutzung mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Lassen Sie das Gehäuse anschließend trocknen oder wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Setzen Sie das gesamte Gerät zusammen und füllen Sie den Tank mit frischem Wasser, bevor Sie das Netzkabel anschließen. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten sauber und richtig eingesetzt sind und sich Wasser im Tank befindet. Erst danach können Sie das Netzkabel an die Steckdose anschließen. Denken Sie daran, Ihre Hände vorher zu trocknen. Schließen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an.

Lagerung

Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, achten Sie auf eine ordnungsgemäße Lagerung.

- Entleeren Sie den Wassertank und stellen Sie sicher, dass sich kein Wasser mehr im Tank oder im Inneren des Geräts befindet.
- Lassen Sie den Tank und das Gerät vor der Lagerung vollständig an der Luft trocknen.
- Legen Sie das Gerät in einen Kunststoffbeutel, geben Sie es in die Originalverpackung und lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort.

HINWEIS: Der Luftbefeuchter kann möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenn er vor der Lagerung nicht vollständig getrocknet wurde, da die Luftöffnungen verstopfen können.

7. HÄUFIGE FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät stoppt nach einiger Zeit und die rote Anzeige blinkt.	Der Filter (am Boden des Wassertanks) wurde lange nicht gereinigt und ist durch Kalkablagerungen verstopft.	Spülen Sie den Filter unter fließendem Wasser ab, wischen Sie den Schmutz mit einem Tuch vom Filter und reinigen Sie ihn mindestens einmal pro Woche.
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.
	Das Gerät ist beschädigt oder muss repariert werden.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum.
Gerät erzeugt nicht gewünschte Menge an Feuchtigkeit.	Der Wasserstand im Tank ist leer oder zu niedrig.	Füllen Sie sauberes, kühles Leitungswasser nach.
	Die eingestellte Luftfeuchtigkeit wurde erreicht.	Warten Sie, bis die Raumluftfeuchtigkeit unter den eingestellten Wert sinkt, oder deaktivieren Sie den Automatikmodus durch Ändern der Feuchtigkeitseinstellung.
Wasser tritt aus dem Gerät aus.	Die Zugabe von ätherischen Ölen direkt in das Wasser beschädigt das Gerät und kann zu Wasserlecks führen.	Entsorgen Sie das alte Wasser. Öffnen die Tankabdeckung und lassen Sie den Tank 12 Stunden lang an einem schattigen Ort offen trocknen. Reinigen Sie ihn anschließend und füllen Sie frisches Wasser ein.
	Die Schaumstoffsicherung wurde nicht entfernt oder der Schwimmer im Sockel ist blockiert.	Entfernen Sie die Schaumstoffsicherung oder den Gegenstand, der den Schwimmer blockiert.
	Das Ablassventil des Wassertanks ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Wassertank und den gründlich. Drücken Sie anschließend mehrmals vorsichtig auf das Ablassventil an der Unterseite des Wassertanks unterhalb des Filters.
Weißer Rückstände oder weißer Staub treten auf.	Die weißen Ablagerungen stammen von Mineralien im Wasser.	Verwenden Sie destilliertes oder entmineralisiertes Wasser für den Luftbefeuchter.

8. ENTSORGUNG



Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU darf das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht über den unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Das Gerät muss an geeignete Sammelstellen abgegeben werden. Einige in den elektrischen/elektronischen Komponenten oder Batterien enthaltene Chemikalien können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein. Eine ordnungsgemäße Entsorgung hilft, diese negativen Folgen zu vermeiden. Informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallentsorgungsbehörde über verfügbare Recycling- und/oder Entsorgungsmöglichkeiten. Diese Verpflichtung ist durch das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet.

WARUNKI GWARANCJI

1. Produkty objęte są gwarancją producenta w okresie 24-miesięcy licząc od dnia sprzedaży
2. W przypadku naprawy gwarancyjnej urządzenia objętego gwarancją, okres gwarancji ulega wydłużeniu o okres naprawy urządzenia liczony w pełnych dniach.
3. Gwarancją objęte są wyłącznie urządzenia Heva wprowadzone do obrotu na rynek Polski przez Climateo.eu Sp. z o.o.
4. Gwarancja obejmuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Gwarancją objęte są ukryte wady produkcyjne wyrobów.
6. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych:
 1. Nieprawidłowym montażem, rozruchem lub/i obsługą wykonywaną niezgodnie z dokumentacją techniczną urządzenia.
 2. Nieprawidłowym podłączeniem lub zasilaniem urządzenia napięciem innym niż podane na tabliczce znamionowej i/lub dokumentacji techniczno ruchowej urządzenia.
 3. Naprawami lub modyfikacjami konstrukcyjnymi urządzenia we własnym zakresie.
 4. Eksploatacją urządzeń w warunkach niezgodnych z przeznaczeniem i cechami konstrukcyjnymi wyrobu (tłuszcze, pyły, zbyt wysokie lub/i niskie temperatury...)
 5. Spaleniem silników elektrycznych uruchamianych lub/i eksploatowanych bez zabezpieczeń termicznych określonych w dokumentacji techniczno ruchowej.
 6. Niewłaściwą konserwacją urządzeń (lub zaniechaniem konserwacji) przewidzianą w dokumentacji Technicznej.
7. Stwierdzone uszkodzenia urządzenia objętego Gwarancją należy zgłosić Climateo.eu Sp. z o.o. | 32-002 Kokotów | Kokotów 703 | tel +48 12 352 34 25
8. Zgłoszenie reklamacyjne powinno zawierać
 1. Model urządzenia
 2. Numer seryjny
 3. Datę zgłoszenia reklamacji
 4. Opis uszkodzenia
 5. Datę zakupu
 6. Kopię dowodu zakupu
9. Zgłoszenia reklamacyjne będą rozpatrzone w terminie nie dłuższym niż 14 dni, licząc od dnia dostarczenia towaru do Gwaranta przez konsumenta.
10. Urządzenia należy zdemontować, zapakować i wysłać do Climateo.eu Sp. z o.o. | 32-002 Kokotów | Kokotów 703 | tel +48 12 352 34 25
11. W przypadku zasadności reklamacji urządzenie zostanie naprawione (lub wymienione na nowe) i odesłane do Nabywcy. Koszt przesyłki pokrywa Gwarant.
12. Gwarant zastrzega sobie prawo do decyzji o sposobie realizacji gwarancji, tj. o naprawie bądź wymianie urządzenia na nowe.
13. W przypadku stwierdzenia bezzasadnego roszczenia gwarancyjnego urządzenie zostanie naprawione i/lub odesłane na koszt Nabywcy, po wcześniejszym potwierdzeniu przez Nabywcę kosztów naprawy oraz wysyłki reklamowanego towaru.
14. Zmiany konstrukcyjne urządzeń i/lub samowolne naprawy skutkują utratą gwarancji.
15. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa urządzenia:	Pieczęć punktu sprzedaży i podpis sprzedawcy:
Model:	
Nr rachunku / faktury:	
Data sprzedaży:	

Dane zgłaszającego reklamację:

Nazwa i adres firmy:
Telefon kontaktowy:
Osoba do kontaktu:

Adnotacje o przebiegu napraw

Data zgłoszenia	Data naprawy	Uszkodzenie	Rodzaj naprawy	Wykonał serwis (podpis i pieczęć)



Climateo.eu Sp. z o.o.
Kokotów 703, 32-002 Kokotów
+48 12 352 34 25